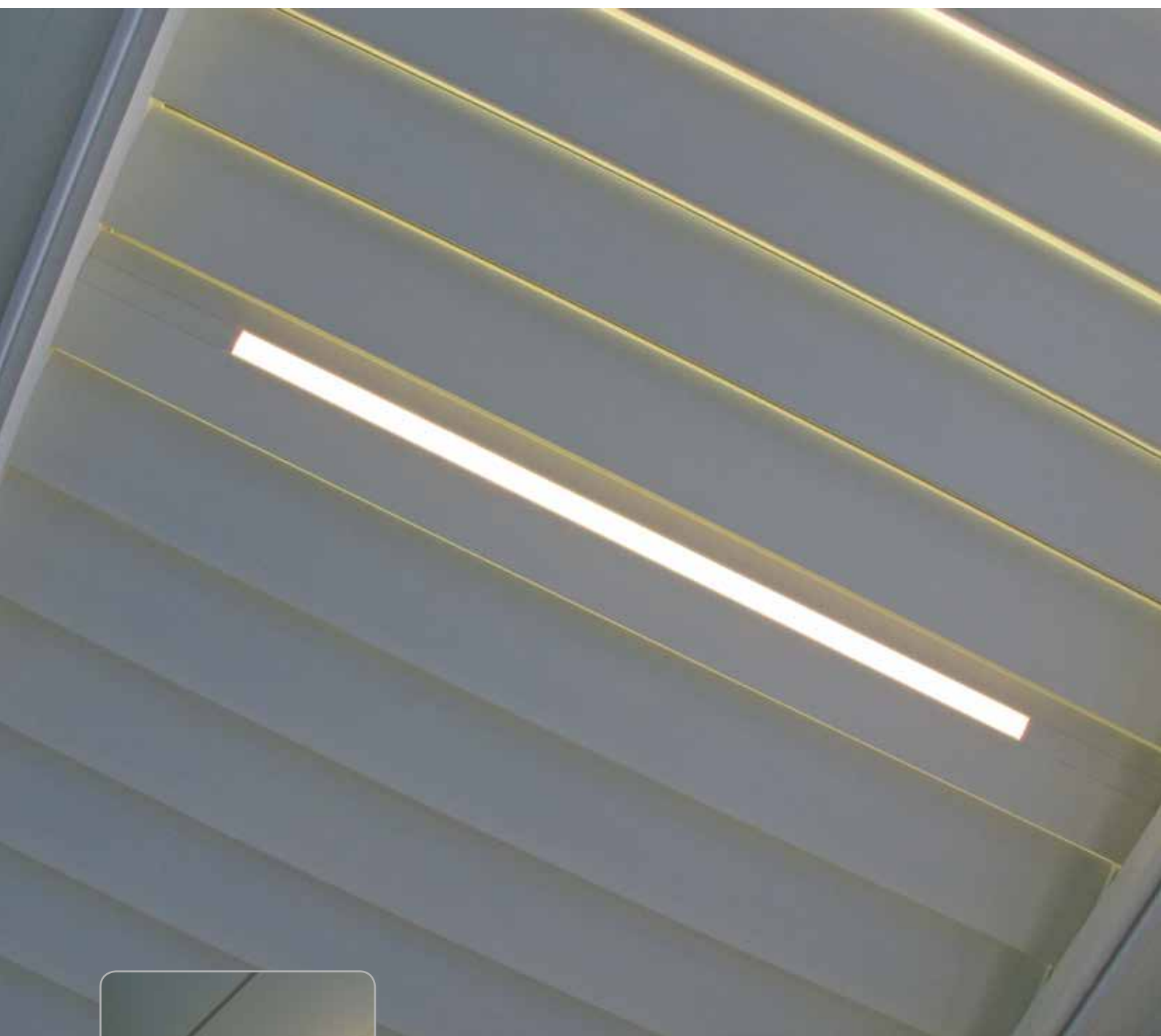




Creating healthy spaces



Algarve[®] Light & Beam Camargue[®] Light & Beam

Montage-richtlinie
Installation instructions

Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

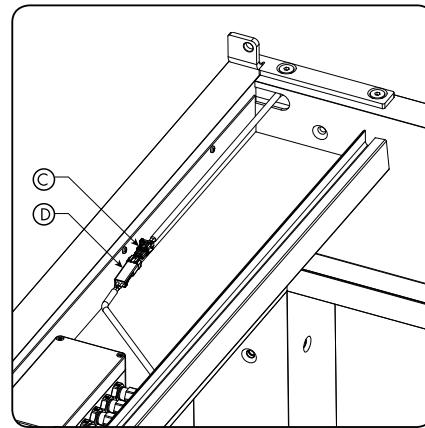
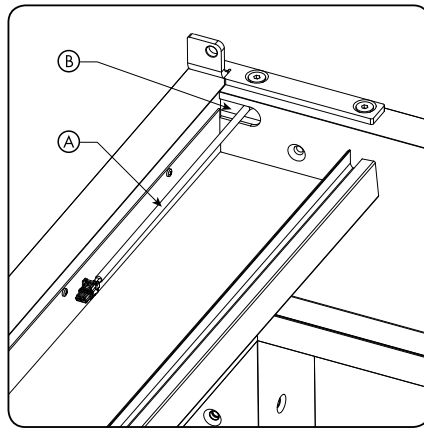
Inhalt / Index

1 • Montage Algarve® Light / <i>Installation Algarve® Light</i>	3
2 • Montage Camargue® Light / <i>Installation Camargue® Light</i>	5
3 • Bedienung / <i>Control LED</i>	7
4 • Montage Beam Algarve®/Camargue® / <i>Installation Beam Algarve®/Camargue®</i>	7
4.1 • Bohrlöcher • <i>Drill holes</i>	7
4.2 • Falls Erweiterung Installierte Camargue® ODER während der Installation einer Algarve® • <i>As extension of an installed Camargue® OR During the installation of a Algarve®</i>	7
4.3 • Montage der Netzkabel • <i>Installing the power cables</i>	8
4.4 • Montage der Aufhängebügel • <i>Installing the suspension brackets</i>	8
4.5 • Das Aufhängen des Beam • <i>Hanging Beam</i>	10
4.6 • Anschliessen der kabel + Fertigstellung • <i>Connecting the cables + finishing</i>	11
4.7 • Ausarbeitung • <i>Finishing</i>	13
4.8 • Programmierung IO-bedienung • <i>Enter IO-control</i>	13

Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

1 • Montage Algarve® Light / Installation Algarve® Light

- ❶ • Die Kabel der LED-Lamelle(n) (A) finden Sie im Pivot-Rahmenprofil an der Motorseite. Schieben Sie das/die Kabel durch die vorgesehene Aussparung (B), während Sie die Eckverbindung zwischen dem Span- und Pivot-Rahmenprofil herstellen (6.1 Schritt 5 Montageanweisungen Algarve®).
 - The cable(s) of the LED-blade(s) (A) are provided in the Pivot frame profile at the motor side.
Put the cable(s) through the provided cut-away (B) while the connection between the Pivot & Span frame profiles is being made (6.1 step 5 installation instructions Algarve®).
- ❷ • Verbinden Sie den/die Stecker der LED-Lamellen (C) mit dem Stecker des Schaltkastens der LED-Beleuchtung (D).
 - Connect the connection fiche of the LED-blade (C) to the connection fiche of the control box of the LED lighting (D).



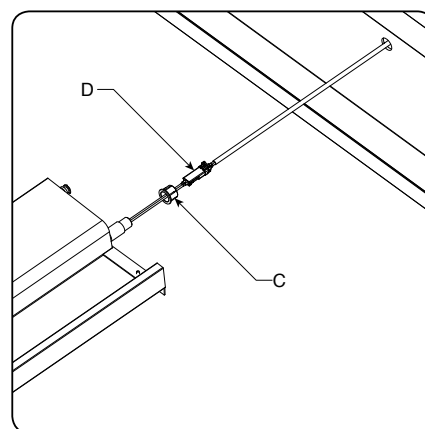
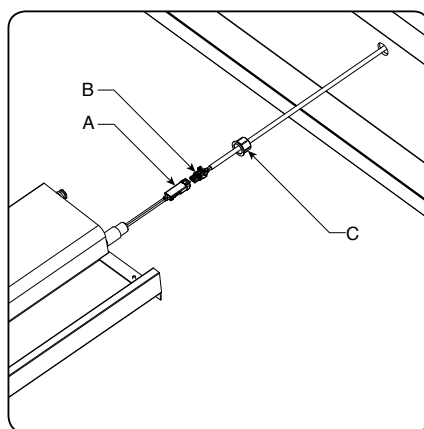
- ❸ • Montieren Sie die LED-Lamellen an der gewünschten Stelle im Rahmen. Verbinden Sie den Stecker der LED-Lamelle (A) mit dem Stecker des Drahts, der aus dem Pivot-Rahmenprofil ragt (B). Schieben Sie die Lager (C) über die verbundenen Stecker (D).
- Position the LED-blades on the desired position in the frame. Connect the connection fiche of the LED-blade (A) with the fiche of the cable that comes out of the frame profile (B). Slid the bearing (C) over the connected connection fiches (D).

Achtung:

Kontrollieren Sie, ob die Stecker noch gut verbunden sind. Wiederholen Sie diesen Schritt, wenn Sie mehrere Lamellen anschließen müssen.

Caution:

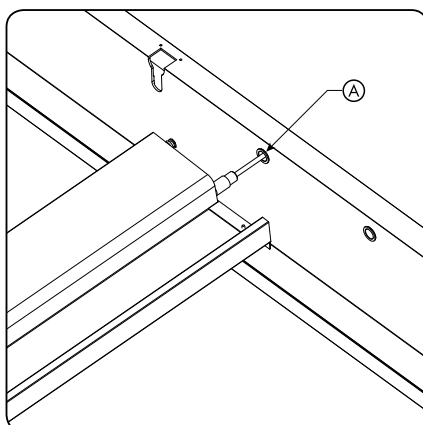
Make sure the connection fiches are still connected. Repeat this step in case you need to connect several LED-blades.



- ❹ • Schließen Sie den Schaltkasten der LED-Beleuchtung an das Stromnetz (230 Volt AC) an und kontrollieren Sie die Funktion der LED-Beleuchtung.
Achtung!: Schliessen Sie der LED-Beleuchtung an einen gesonderten Stromkreis
- Connect the control box to the mains voltage (230 Volt AC), and check the operation of the LED lighting.
Attention!: Connect the LED lighting to a separate electrical circuit

Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

- 5** • Schieben Sie den Connector durch die Öffnung im Pivot-Rahmenprofil und schieben Sie das Lager **A** in die Öffnung.
- Put the connection fides through the hole in the Pivot frame profile and place the bearing **A** in the hole.



- 6** • Montieren Sie die Lamelle in den Rahmen und beachten Sie für die weitere Fertigstellung die Algarve®-Montageanweisungen (6.2 Schritt 2).
- Install the blade in the frame and follow the further instructions in the Algarve® installation-instructions (6.2 Step2).

Eindcontrole / Control finale

- 1** • Kontrollieren Sie, ob alle Schrauben, Bolzen und Muttern richtig festgezogen sind.
- Check that all screws, bolts and nuts are firmly tightened.
- 2** • Kontrollieren Sie die Funktion der LED-Lamelle.
- Check the operation of the LED-blades.

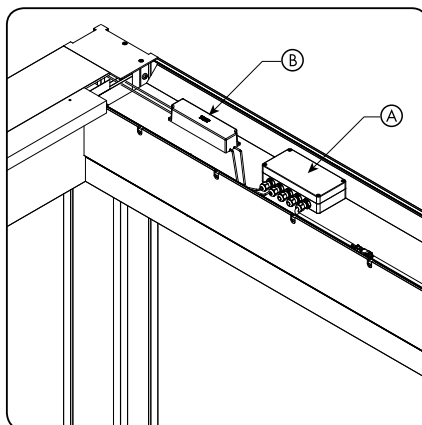
Position LED-Lamelle Algarve® / Position LED-blade Algarve®

Position Kabel (L = 7,5m) im Pivot-Rahmenprofil an der Motorseite bei Algarve® mit LED-Lamelle (Zählen von Motorseite) / Position cable (L = 7,5m) in Pivot frame profile at the motor side in case of an Algarve® with LED-blades (counting from motor side)				
Pivot / Pivot	# Lamelle / # Blades	Position 1 LED-lamelle / Position in case of 1 LED-blade	Position 2 LED-lamelle / Position in case of 2 LED-blades	Position 3 LED-lamelle / Position in case of 3 LED-blades
2605 mm	11	6	4 + 8	3 + 6 + 9
2820 mm	12	6	4 + 8	3 + 6 + 9
3035 mm	13	7	4 + 9	4 + 7 + 10
3250 mm	14	7	5 + 10	3 + 7 + 11
3465 mm	15	8	5 + 10	4 + 8 + 12
3680 mm	16	8	5 + 11	4 + 8 + 12
3895 mm	17	9	6 + 12	4 + 9 + 14
4110 mm	18	9	6 + 12	4 + 9 + 14
4325 mm	19	10	6 + 13	5 + 10 + 15
4540 mm	20	10	7 + 14	5 + 10 + 15
4755 mm	21	11	7 + 14	5 + 11 + 17
4970 mm	22	11	7 + 15	5 + 11 + 17
5185 mm	23	12	8 + 16	6 + 12 + 18
5400 mm	24	12	8 + 16	6 + 12 + 18
5615 mm	25	13	8 + 17	6 + 13 + 20
5830 mm	26	13	9 + 18	6 + 13 + 20
6045 mm	27	14	9 + 18	7 + 14 + 21

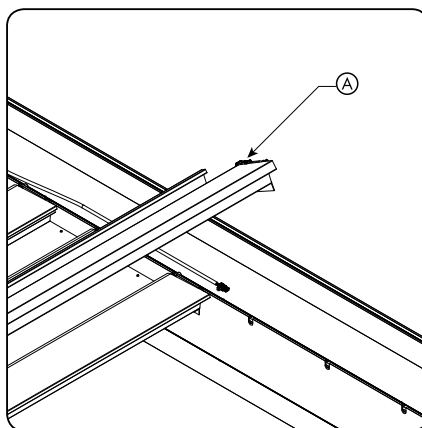
Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

2 • Montage Camargue® Light / Installation Camargue® Light

- 1 • Entfernen Sie die obere Abdeckung des Pivot-Rahmenprofils an der Motorseite.
• Remove the top cover at the upper side of the Pivot frame profiles at the motor side.
- 2 • Montieren Sie den Schaltkasten (A) und den Transformator (B) in das Pivot-Rahmenprofil.
• Put the control box (A) and the transformer (B) in the Pivot frame-profile.

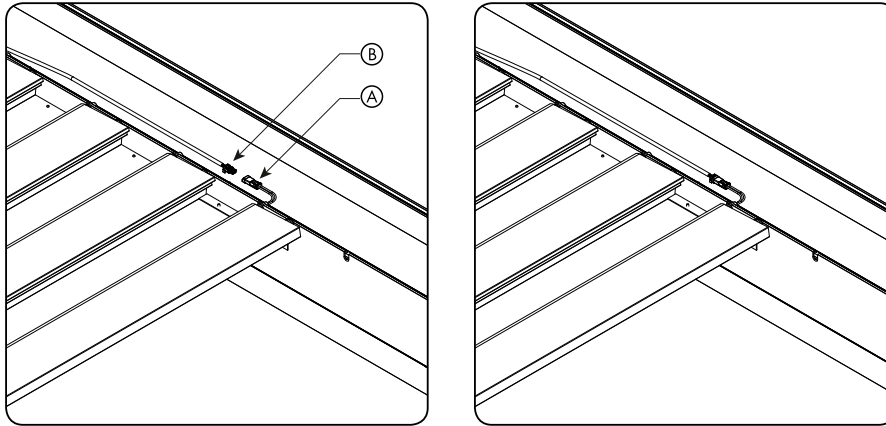


- 3 • Montieren Sie die LED-Lamelle(n) an der gewünschten Stelle in den Rahmen.
Legen Sie den Stecker (A) in das Rahmenprofil bis an den Schaltkasten.
• Position the LED-blades on the desired position in the frame.
Put the connection fiche (A) in the frame profile until it reaches the control box of the LED lighting.



Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

- 4 • Verbinden Sie den Stecker der LED-Lamelle (A) mit dem Stecker des Schaltkastens der LED-Beleuchtung (B).
Wiederholen Sie diesen Schritt, wenn Sie mehrere Lamellen anschließen müssen.
- Connect the connection fiche of the LED-blade (A) to the connection fiche of the control box of the LED lighting (B).
Repeat this step in case you need to connect several LED-blades.



- 5 • Schließen Sie den Schaltkasten der LED-Beleuchtung an das Stromnetz (230 Volt AC) an und kontrollieren Sie die Funktion der LED-Beleuchtung. Montieren Sie die Abdeckung des Pivot-Rahmenprofils.
Achtung!: Schliessen Sie der LED-Beleuchtung an einen gesonderten Stromkreis

- Connect the control box to the mains voltage (230 Volt AC), and check the operation of the LED lighting.
Reinstall the top cover at the upper side of the Pivot frame profile.
Attention!: Connect the LED lighting to a separate electrical circuit

Endkontrolle / Final check

- 1 • Kontrollieren Sie, ob alle Schrauben, Bolzen und Muttern richtig festgezogen sind.
• Check that all screws, bolts and nuts are firmly tightened.
- 2 • Kontrollieren Sie die Funktion der LED-Lamelle.
• Check the operation of the LED-blades.

Empfohlene Position LED-Lamelle Camargue® / Recommended position LED-blade Camargue®

Position Kabel (L = 7,5m) im Pivot-Rahmenprofil an der Motorseite bei Camargue® mit LED-Lamelle (Zählen von Spanseite S2) Position cable (L = 7,5m) in Pivot frame profile at the motor side in case of a Camargue® with LED-blades (counting from Span side S2)				
Pivot / Pivot	# Lamelle / # blades	Position in case of 1 LED-blade/ Position 1 LED-Lamelle	Position in case of 2 LED-blades/ Position 2 LED-Lamellen	Position in case of 3 LED-blades/ Position 3 LED-Lamellen
2660 mm	11	6	4 + 8	3 + 6 + 9
2875 mm	12	6	4 + 8	3 + 6 + 9
3090 mm	13	7	4 + 9	4 + 7 + 10
3305 mm	14	7	5 + 10	3 + 7 + 11
3520 mm	15	8	5 + 10	4 + 8 + 12
3735 mm	16	8	5 + 11	4 + 8 + 12
3950 mm	17	9	6 + 12	4 + 9 + 14
4165 mm	18	9	6 + 12	4 + 9 + 14
4380 mm	19	10	6 + 13	5 + 10 + 15
4595 mm	20	10	7 + 14	5 + 10 + 15
4810 mm	21	11	7 + 14	5 + 11 + 17
5025 mm	22	11	7 + 15	5 + 11 + 17
5240 mm	23	12	8 + 16	6 + 12 + 18
5455 mm	24	12	8 + 16	6 + 12 + 18
5670 mm	25	13	8 + 17	6 + 13 + 20
5885 mm	26	13	9 + 18	6 + 13 + 20
6100 mm	27	14	9 + 18	7 + 14 + 21

3 • Bedienung / Control LED

Überprüfen Sie "Steuerung Camargue® & Algarve®".
See manual "Control Camargue® & Algarve®".

4 • Montage Beam Algarve®/Camargue® / Installation Beam Algarve®/Camargue®

4.1 • Bohrlöcher

• Drill holes

- ❶ • Die Einpressmutter am Span Rahmenprofils und die benötigten Montagelöcher sind bereits angebracht.
Gehen Sie gleich zu Schritt 2 über.

*1. The press-in nut in the back of the Span frame profile has already been placed and the mounting holes have been provided.
Continue with step 2.*

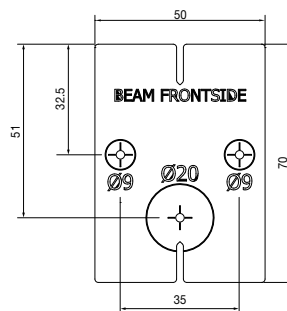
4.2 • Falls Erweiterung Installierte Camargue® ODER während der Installation einer Algarve®

• As extension of an installed Camargue® OR During the installation of a Algarve®

- ❶ • Position Bohrlöcher für die Montage der Aufhängebügel auf der Innenseite des Span Rahmenprofils ermitteln.
a. Die mitgelieferte Bohrschablone auf die markierte Linie auf der Innenseite des Regenrinnenprofils positionieren (siehe beigefügtes technische Zeichnung).
Achtung!: Die Unterseite der Bohrschablone muss in derselben Ebene liegen wie die Unterseite des Span Rahmenprofils.
b. Die Löcher der Bohrschablone anzeichnen (Bleistift) und die Bohrschablone entfernen.
Achtung!: Überprüfen Sie, ob die angezeichneten Bohrlöcher mit den Bohrlöchern übereinstimmen, die im Beam vorhanden sind.

• Determine the position of the drill holes on inner side of the Span frame profile for the installation of the suspension brackets.
a. Position the drilling template on the inner side of the front beam on the marked reference point (see enclosed technical drawing).
Attention!: The underside of the drilling template needs to be positioned in the same level of the under side of the Span frame profile.

b. Mark the 3 holes of the drilling template (pencil) and remove the drilling template.
Attention!: Check if the marked holes correspond with the holes provided in the Beam.



- Vorbohren mit Korrektem Durchmesser. Zwei von Ø9 mm und ein von Ø20 mm.
- ❷ **Achtung!:** Nur eine Wand durchbohren!

• Drill the holes on the marked position on the front beam. Use the corresponding diameter: Two holes with Ø 9 mm and one hole with Ø 20 mm.
Attention!: Only drill through one wall!
- ❸ • Entgraten Sie die Bohrlöcher mit Ø20 mm, durch die später ein Kabel gezogen wird.

• Deburr the edges of the drill holes (Ø20 mm). A cable will pass through.
- ❹ • Blindnietmuttern M6 an der Innenseite der Regenrinnenprofils anbringen in Bohrlöcher (Ø9 mm) (Blindnietmutternzange).

• Fit the rivnuts M6 on the holes (Ø9 mm). (riveter)

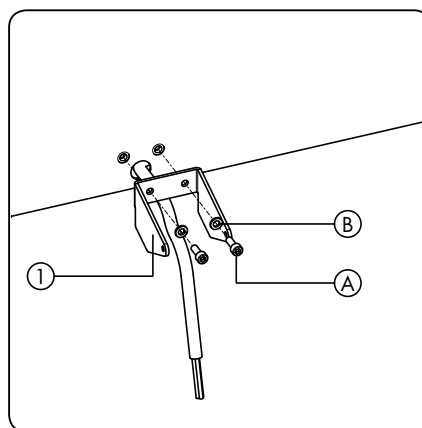
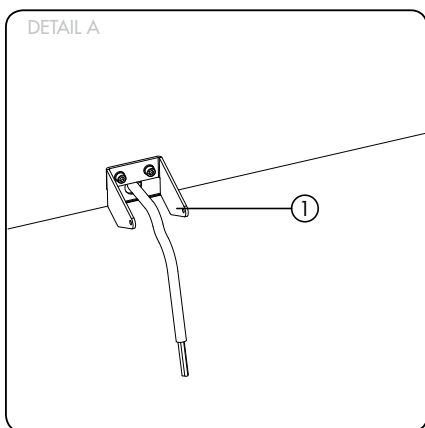
Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

4.3 • Montage der Netzkabel • Installing the power cables

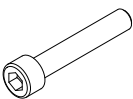
- 1 • Die integrierten Kabel der Heizelemente und Lautsprechern verlaufen durch das Span Rahmenprofil zu den Bohrlöchern von $\varnothing$ 20 mm.
- The power cables run through the frame profiles to the hole of $\varnothing$ 20 mm.

4.4 • Montage der Aufhängebügel • Installing the suspension brackets

- 1 • Die Befestigungsbügel ① werden an ihrem Platz montiert. Dies geschieht mithilfe von 2 Schraubbolzen ② und 2 Federschellen ③ pro Bügel (**DETAIL A**).
Achtung! Ziehen Sie diese Schraubbolzen nicht zu fest an, damit sich die untere Platte nicht verformt!
- Install the mounting brackets ① onto the Span frame profile. This is done with the help of 2 bolts ② and 2 spring rings ③ per bracket (**DETAIL A**).
Attention! Do not turn this bolt too hard or it will deform the profile!

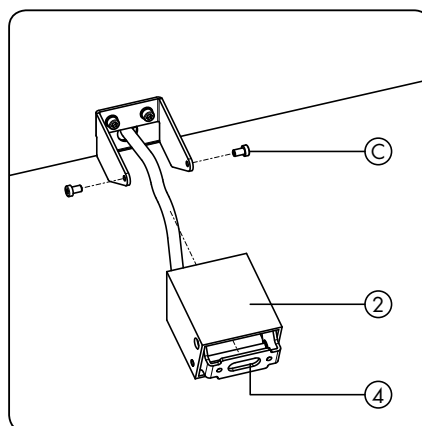
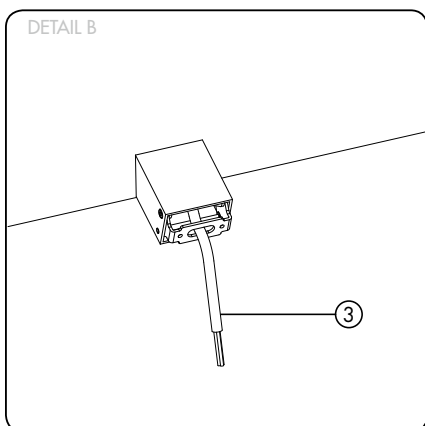


Befestigungsteile Fasteners

- ②  • DIN912 - M6x35
- ③  • DIN127A - Ø6

- 2 • Hülse mit verstellbaren Bügel ② über die Befestigungsbügel ① und Kabel ③ schieben. Sorgen Sie dafür, dass das Kabel auch durch das Loch des beweglichen Bügels ④ läuft. Schrauben Sie sie mit zwei Schraubbolzen ⑤ pro Gehäuse fest (**DETAIL B**). Schraubbolzen normal festschrauben.
- Achtung!** Schraubbolzen nicht völlig festdrehen sodass der Winkel später eingestellt werden kann.

- Slide the sleeves with the moveable bracket ② over the brackets ① and the cable ③. Ensure that the cable also sits in the hole ④ of the moveable bracket. Fasten these with two bolts ⑤ per sleeve (**DETAIL B**). Fasten these bolts steadily in order that the sleeve won't skew. Make shure the sleeve is completely hooked on the front beam.
- Attention!** Don't fasten the bolts completely, the angle will be adjusted later on.



Befestigungsteile Fasteners

- ⑤  • DIN7984 - M6x10

Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

- 3 • Stellen Sie den Winkel des Bügels ein, und sichern Sie diesen, indem Sie die beiden Schraubbolzen weiter festdrehen.
Schraubbolzen völlig festdrehen.

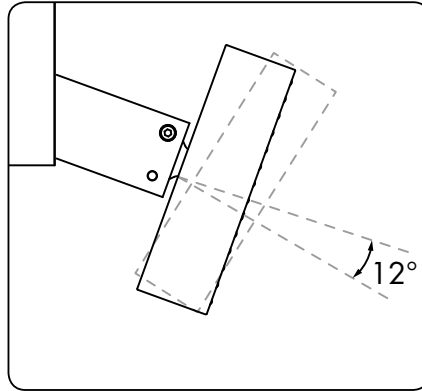
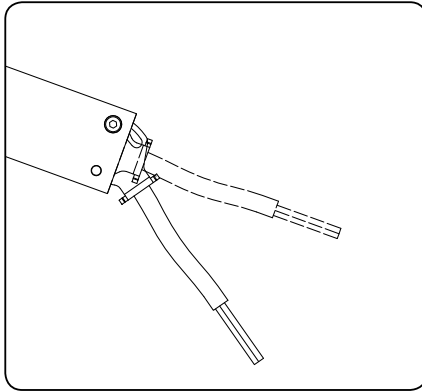
Achtung!: Sorgen Sie dafür, dass alle Bügel in einer Linie ausgerichtet sind: gleiche Winkeleinstellung.

Achtung!: Minimale Winkel: 12°.

- Set the angle of the bracket and solidify it by turning the two bolts on more firmly.
The bolts must be tightend as firm as possible.

Attention!: Ensure that the brackets are all in a line: identical angle configuration.

Attention!: Minimal angle: 12°.

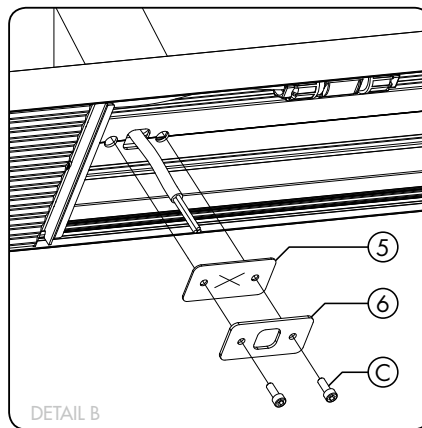
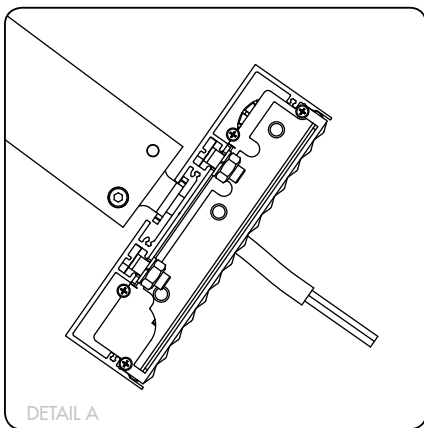


Minimale Winkel Beam Algarve Minimal inclination Beam Algarve		
Bautyp Type d'installation	Beam auf S1 Beam on S1	Beam auf S2 Beam on S2
Bautyp 1: Freistehend Type d'installation 1: Stand-alone	12°	0°
Bautyp 2: Fassadenmontage, Type d'installation 1: Wand // Span Type d'installation 2: Fitted to an outside wall, Construction type 1: Wall // Span	12°	0°
Bautyp 2: Fassadenmontage, Type d'installation 2: Wand // Pivot Type d'installation 2: Fitted to an outside wall, Construction type 2: Wall // Pivot	0°	0°
Bautyp 2: Fassadenmontage, Type d'installation 3: Wand // Span & Wand //Pivot Type d'installation 2: Fitted to an outside wall, Construction type 3: Wall // Span & Wall //Pivot	0°	0°
Bautyp 3: Integration Type d'installation 3: Integration	12°	0°
Bautyp 4: Aufbau Type d'installation 4: Fitted on an onen structure	0°	0°
Minimale Winkel Beam Algarve mit Fixscreen 100 ^{EVO} Slim Minimal inclination Beam Algarve with Fixscreen 100 ^{EVO} Slim		
Bautyp Type d'installation	Beam auf S1 Beam on S1	Beam auf S2 Beam on S2
Bautyp 1: Freistehend Type d'installation 1: Stand-alone	Nicht möglich Not possible	Nicht möglich Not possible
Bautyp 2: Fassadenmontage, Type d'installation 1: Wand // Span Type d'installation 2: Fitted to an outside wall, Construction type 1: Wall // Span	Nicht möglich Not possible	Nicht möglich Not possible
Bautyp 2: Fassadenmontage, Type d'installation 2: Wand // Pivot Type d'installation 2: Fitted to an outside wall, Construction type 2: Wall // Pivot	0°	0°
Bautyp 2: Fassadenmontage, Type d'installation 3: Wand // Span & Wand //Pivot Type d'installation 2: Fitted to an outside wall, Construction type 3: Wall // Span & Wall //Pivot	0°	0°
Bautyp 3: Integration Type d'installation 3: Integration	Nicht möglich Not possible	Nicht möglich Not possible
Bautyp 4: Aufbau Type d'installation 4: Fitted on an onen structure	0°	0°
Minimale Winkel Beam Camargue Minimal inclination Beam Camargue		
Bautyp Type of installation	Beam auf S1 Beam on S1	Beam auf S2 Beam on S2
Alle All	7°	0°

Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

4.5 • Das Aufhängen des Beam • Hanging Beam

- 1 • Hängen Sie den BEAM an den Bügeln auf (DETAIL A). Sorgen Sie dafür, dass die Netzkabel durch die dafür vorgesehenen Öffnungen im BEAM nach innen geführt werden (DETAIL B).
Achtung! Sorgen Sie dafür, dass alle Bügel in einer Linie ausgerichtet sind: gleiche Winkeleinstellung!
- Hang the BEAM on the brackets (DETAIL A). Ensure that the power cables go into the BEAM through the provided openings (DETAIL B).
Attention! Ensure that the brackets are all in a line: identical angle configuration.
- 2 • Sobald der BEAM hängt, kann er losgelassen und dann gesichert werden.
• Once the BEAM is hanging, it can be released for subsequent securing.
- 3 • Das Sichern des BEAM geschieht mit einer Gummischeibe ⑤ und einer Edelstahlscheibe ⑥ (DETAIL B). Diese werden mit jeweils zwei Schraubbolzen angeschraubt.
Achtung! Wenn sich ein Kabel in der Nähe des Aufhängebügels befindet, muss die Gummipatte (Bohr $\varnothing$ 4 mm) mit einer Öffnung versehen werden, damit sie über das Kabel geschoben werden kann.
- Securing the BEAM is done with a rubber plate ⑤ and a stainless steel plate ⑥ (DETAIL B). They are screwed on with two bolts.
Attention! If there is a cable near the suspension bracket, there must be a hole in the rubber plate (drill $\varnothing$ 4mm) to slide over the cable



Befestigungsteile Fasteners



- DIN912 - M6x16

4.6 • Anschliessen der kabel + Fertigstellung • *Connecting the cables + finishing*

- 1 • Schließen Sie die Kabel mithilfe des am Heizelement dafür vorgesehenen Konnektors an
 - a. Leitungsmantel entfernen Kabel HEAT (ca. 40 mm) (DETAIL A).
 - b. Das Erdungskabel muss vor dem Anbringen der Hülsenmutter einmal um das Aderbündel gewickelt werden (DETAIL B).
Dadurch löst sich das Erdungskabel bei extremer Zugentlastung als letztes.
 - c. Die vormontierte Hülsenmutter von QUICKKON bis zum Anschlag auf den Draht stecken.
 - d. Die Adern in die kodierte Aderdurchführung einlegen (DETAIL C).

Achtung!: Legen Sie die Ader in die Aderdurchführung mit dem Erdungssymbol ein;
legen Sie die nächste Ader in die Aderdurchführung 1 und die nächste Ader in die Aderdurchführung 2 ein.

 - e. Hervorstehende Aderenden so abschneiden, dass sie nicht mehr hervorstehen (DETAIL D).
 - f. QUICKKON-ONE Überwurfmutter auf den Kontaktträger aufsetzen (DETAIL E).

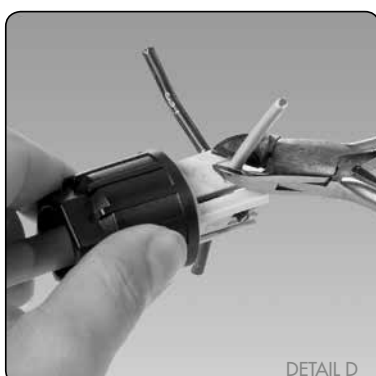
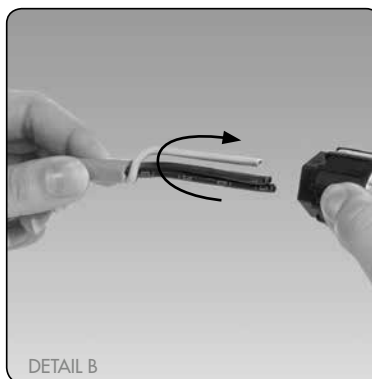
Achtung!: Kodierung QUICKKON-ONE Überwurfmutter und Kodierung Kontaktträger müssen übereinstimmen.
Der Schnellkoppelungsmechanismus sorgt beim Festziehen automatisch für den Kontakt und die Zugentlastung.
Festdrehen bis Römische Zahl II (DETAIL F). Spezialdichtungen schützen vor Staub und Wasser (IP65).
- Connection of the cables with the help of the connector to the heating element
 - a. Strip the conductor by approx. 40 mm (DETAIL A).
 - b. To implement a lagging PE connection, loop the PE conductor around the live conductors (DETAIL B).
As a result, the PE conductor will be pulled out of the terminal block last if strong tension is exerted on the conductor.
 - c. Insert the cable into the QUICKKON nut.
 - d. Fix the wires in the conductor support of the splice body. Take the symbols into account (DETAIL C).

Attention!: Put the PE-conductor in the right opening with symbol , put the next conductor in opening 1 and the next in opening 2.

 - e. Cut off the wires with a diagonal cutter flush on the splice body (DETAIL D).
 - f. Screw the QUICKKON nut together with the QPD component (DETAIL E).

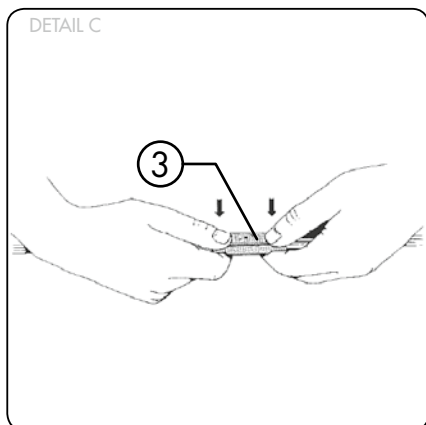
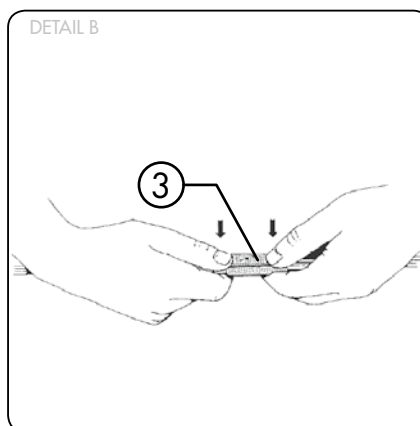
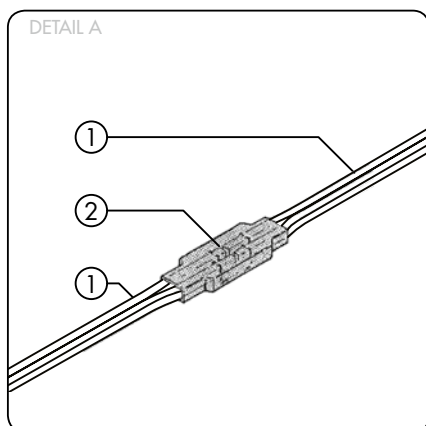
Attention!: Make sure the grounding symbol on the numbers on the QUICKKON nut match the grounding symbol and the numbers on the QPD-component.

The QUICKKON nut must be screwed on so tightly that it cannot be opened again by hand, until numeral II (DETAIL F).
The special sealings make the connector dust- and splashproof (IP65).



Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam

- ② • Anschließen der Lautsprecherkabel.
- Stecken Sie die Kabelenden des SOUND-Moduls ① und das Ende des mitgelieferten Kabels auf beiden Seiten in den mitgelieferten Verbindungsstecker ② (DETAIL A). Achten Sie darauf, dass Sie die Kabel weit genug in den Verbindungsstecker hineinschieben.
 - Drücken Sie die Kappe mit beiden Daumen zunächst nur leicht auf den Verbindungsstecker ③ (DETAIL B).
 - Drücken Sie die Kappe des Verbindungssteckers ③ mit einer Zange vom Typ Scotchlok fest zusammen (DETAIL C).
 - Schließen Sie das Kabel an einen geeigneten Verstärker an (siehe Leistung und Impedanz der Lautsprecher in der Garantiebescheinigung).
- Connection speakers.
- Put the ends of the wire ① of the SOUND-module into the connector ② (DETAIL A). Holding connector ② and wire, insert the other wire ①. Make sure both wires are inserted all the way.
 - Press both thumbs down equally on the connector ③ cap (DETAIL B).
 - Use a Crimping Tool and fully crimp the connector ③ so that the cap is flush with the body (DETAIL C).
 - Connect the wire to a proper amplifier (see output guarantee certificate).



Befestigungsteile Fasteners

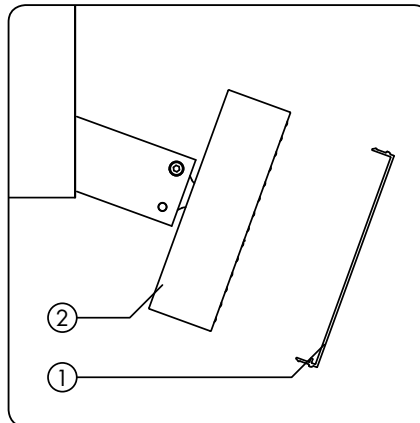
①



- Scotchlok

4.7 • Ausarbeitung • *Finishing*

- ❶ • Klicken Sie die Abdeckkappen ❶ des BEAM ❷ in ihre Position.
 - Click the sealing covers ❶ of the BEAM ❷ into place.
- ❷ • Des Weiteren können die Kabel angeschlossen werden.
 - *The cables can also be connected.*



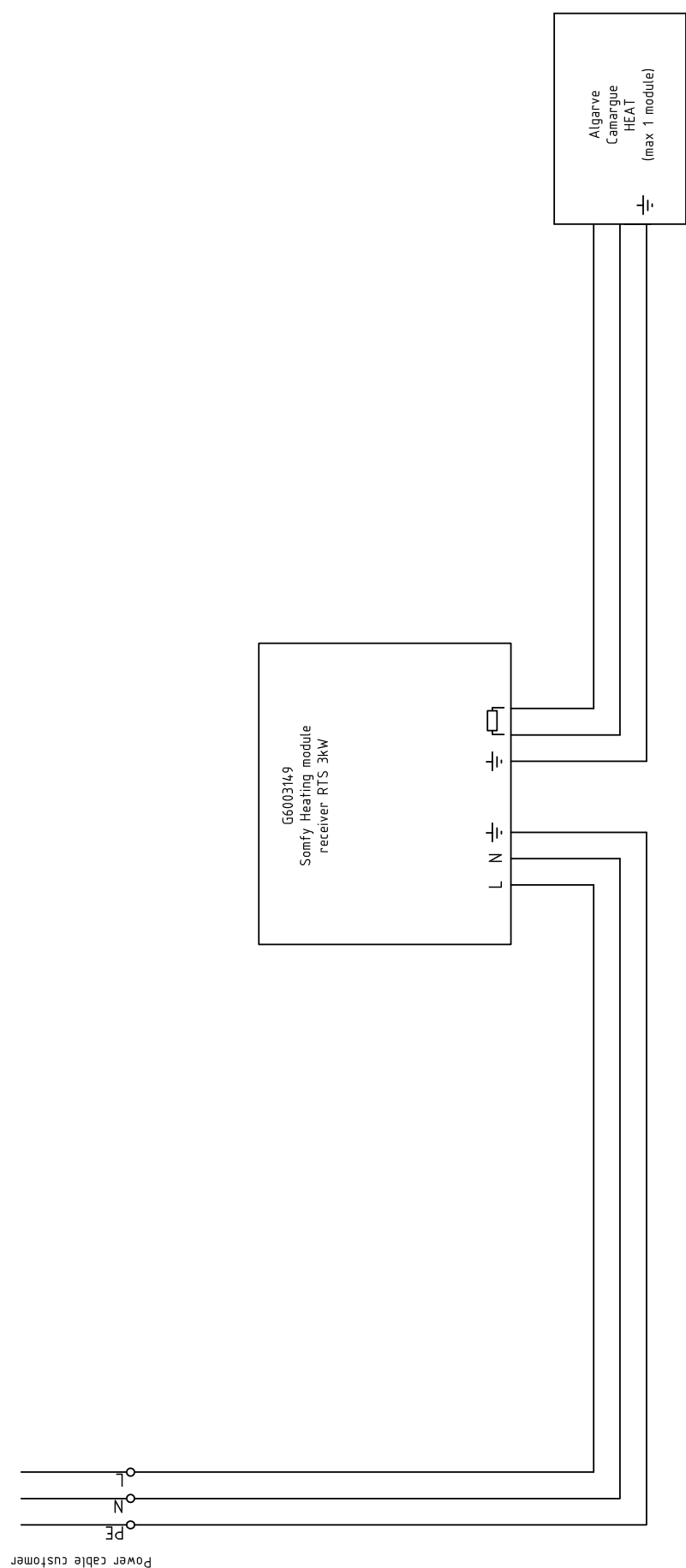
4.8 • Programmierung IO-Bedienung • *Enter IO-control*

- ❶ • Die Heizung kann jetzt in die IO-Bedienung einprogrammiert werden. Verwenden Sie dazu die Bedienungsanleitung der IO-Bedienung. Sorgen Sie dafür, dass die Netzspannung für die Beleuchtung eingeschaltet ist. Beim ersten Gebrauch blinkt die Beleuchtung. Das bedeutet, dass ihr noch keine IO-Bedienung zugewiesen wurde.
 - *The heating can now be entered in the IO controls. To do that, use the manual for the IO controls. Ensure that the power is connected to the lighting. When they are first put into operation, the lights will flash. That means that they have not yet been assigned to any IO controls.*

6.9 • Endkontrolle • *Final check*

- ❶ • Kontrollier Funktion der Heat! Überprüfen Sie ob das rote Licht leuchtet.
 - *Check the function of the HEAT's. Check whether the red LED light lights up.*
- ❷ • Kontrollieren Sie, ob alle Schrauben, Bolzen und Muttern richtig festgezogen sind!
 - *Check that all screws, bolts and nuts are firmly tightened.*
- ❸ • Prüfen Sie, ob die Lamellen ohne Behinderung gedreht werden können.
 - *Check whether the blades can be turned without being obstructed.*

Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam



Wiring diagram Algarve/Camargue RTS with 1 heating element
Schéma électrique
Schaltplan Algarve/Camargue RTS mit 1 Heizelement

Algarve® Light & Beam - Camargue® Light & Beam



Creating healthy spaces

RENSON®: Ihr Partner in Lüftung und Sonnenschutz

RENSON®, mit Hauptsitz in Waregem (Belgien), ist in Europa Trendsetter im Bereich der natürlichen Lüftung und des Sonnenschutzes.

• *Creating healthy spaces*

Basiert auf einer langjährigen Erfahrung (seit 1909) entwickeln wir energieeffiziente Gesamtlösungen, die ein gesundes und komfortables Innenklima in Gebäuden ermöglichen. Unser bemerkenswerter gemäß dem Healthy Building Konzept gestalteter Hauptsitz spiegelt perfekt die Philosophie und Mission des Unternehmens wieder.

• *No speed limit on innovation*

Ein multidisziplinäres Team von über 70 Mitarbeitern im Bereich der Forschung und Entwicklung optimiert ständig unsere bestehenden Produkte und entwickelt innovative Gesamtlösungen für die Marktanforderungen.

• *Strong in communication*

Der Kontakt mit dem Kunden ist äußerst wichtig. Ein eigenes Team von über 70 Vertriebsmitarbeitern weltweit und ein starkes internationales Partnernetz beraten die Kunden vor Ort. EXIT 5 in Waregem können die Kunden unsere Lösungen hautnah erfahren und durch kontinuierliche Schulungen unserer Partner sorgen wir für eine stetige Weiterbildung.

• *A reliable partner in business*

Dank unserer umweltfreundlichen und modernen Produktionsprozesse (wie z.B. eigener automatischer Pulverbeschichtungs- und Eloxalanlagen, Kunststoff-Spitzgussmaschinen, Werkzeugbau) mit einer Gesamtfläche von 95.000 m² können wir unseren Kunden stets optimale Qualität und Dienstleistung garantieren.

RENSON®: your partner in ventilation and sun protection

RENSON®, headquartered in Waregem (Belgium), is a trendsetter in Europe in natural ventilation and sun protection.

• *Creating healthy spaces*

From 1909, we've been developing energy efficient solutions assuring a healthy and comfortable indoor climate. Our remarkable headquarters - built according to the 'Healthy Building Concept' - is a beautiful example portraying our corporate mission.

• *No speed limit on innovation*

A multidisciplinary team of more than 70 R&D employees continually optimize our products and develop new and innovative concepts.

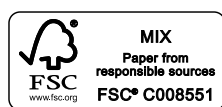
• *Strong in communication*

Contact with the customer is of the utmost importance. A group of 70 in-the-field employees worldwide and a powerful international distribution network are ready to advise you on site. EXIT 5 at Waregem gives you the possibility to experience our products on your own and provides necessary training for installers.

• *A reliable partner in business*

We can guarantee our customers optimal quality and service thanks to our environmentally friendly and modern production sites (with automated powder coating line, anodisation line, uPVC injection molding machinery and mold making shop) covering an area of 95.000 m².

Dealer



RENSON® behält sich das Recht vor, technische Änderungen an den besprochenen Produkten vorzunehmen. Sie können die neueste Version dieser Broschüre unter www.renson.eu herunterladen.

RENSON® reserves the right to make technical changes to the products shown. The latest brochures may be downloaded from www.renson.eu



RENSON® Sunprotection-Screens NV
IZ 1 Flanders Field • Kalkhoevestraat 45 • B-8790 Waregem • Belgien
Tel. +32 (0)56 62 65 00 • Fax +32 (0)56 62 65 09
info@rensonscreens.be • www.renson.eu

